

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1992-1993 (*)

17 FEBRUARI 1993

WETSONTWERP

**betreffende de oprichting van een
Begrotingsfonds voor de produktie
en de bescherming van planten en
plantaardige produkten**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE LANDBOUW EN
DE MIDDENSTAND (1)

UITGEBRACHT DOOR DE HEER JANSSENS

DAMES EN HEREN,

Dit wetsontwerp werd besproken tijdens de vergaderingen van 20 januari en 8 februari 1993.

Dit wetsontwerp werd besproken in openbare commissievergadering.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Baldewijns.

A. — Vaste leden :

C.V.P. HH. De Keersmaecker, Ghesquière, Moors, Mevr. Nelis-Van Liedekerke, H. Van Looy.
P.S. HH. Canon, Charlier (G.), Janssens, Santkin.
V.L.D. HH. Coveliers, Denys, Vergote.
S.P. HH. Baldewijns, Hostekint, Logist.
P.R.L. HH. Bertrand, Hazette.
P.S.C. HH. Beaufays, Thissen.
Ecolo/Agalev H. Brisart, Mevr. Dua.
Vl. H. Caubergs.
Blok
V.U. H. Caudron.

B. — Plaatsvervangers :

HH. Cauwenberghs, De Clerck, Desmet, Mevr. Merckx-Van Goeij, HH. Tant, Van Parys.
HH. Delizée, Gilles, Minet, Namotte, Walry.
HH. Bril, Cordeel, Deswaene, Ramoudt.
HH. Bourgois (M.), De Mol, Schellens, Vande Lanotte.
HH. Ducarme, Saulmont, Severin.
HH. Hiance, Poncelet, Sénéca.
HH. Barbé, Dejonckheere, De Vlieghe.
HH. De Man, Wymeersch.
HH. Lauwers, Van Vaerenbergh.

Zie :

- 834 - 92 / 93 :

- N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.
- N° 2 : Amendementen.

(*) Tweede zitting van de 48^e zittingsperiode.

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1992-1993 (*)

17 FÉVRIER 1993

PROJET DE LOI

**relatif à la création d'un Fonds
budgétaire pour la production
et la protection des végétaux et
des produits végétaux**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE
L'AGRICULTURE ET DES
CLASSES MOYENNES (1)

PAR M. JANSSENS

MESDAMES, MESSIEURS,

Ce projet de loi a été examiné au cours des réunions des 20 janvier et 8 février 1993.

Ce projet de loi a été examiné en réunion publique de commission.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Baldewijns.

A. — Titulaires :

C.V.P. MM. De Keersmaecker, Ghesquière, Moors, Mme Nelis-Van Liedekerke, M. Van Looy.
P.S. MM. Canon, Charlier (G.), Janssens, Santkin.
V.L.D. MM. Coveliers, Denys, Vergote.
S.P. MM. Baldewijns, Hostekint, Logist.
P.R.L. MM. Bertrand, Hazette.
P.S.C. MM. Beaufays, Thissen.
Ecolo/Agalev M. Brisart, Mme Dua.
Vl. M. Caubergs.
Blok
V.U. M. Caudron.

B. — Suppléants :

MM. Cauwenberghs, De Clerck, Desmet, Mme Merckx-Van Goeij, MM. Tant, Van Parys.
MM. Delizée, Gilles, Minet, Namotte, Walry.
MM. Bril, Cordeel, Deswaene, Ramoudt.
MM. Bourgois (M.), De Mol, Schellens, Vande Lanotte.
MM. Ducarme, Saulmont, Severin.
MM. Hiance, Poncelet, Sénéca.
MM. Barbé, Dejonckheere, De Vlieghe.
MM. De Man, Wymeersch.
MM. Lauwers, Van Vaerenbergh.

Voir :

- 834 - 92 / 93 :

- N° 1 : Projet transmis par le Sénat.
- N° 2 : Amendements.

(*) Deuxième session de la 48^e législature.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN DE KLEINE EN MIDDELGROTE ONDERNEMINGEN EN LANDBOUW

De Minister brengt in herinnering dat het fonds waarvan de oprichting wordt voorgesteld de tegenhanger zal vormen van het Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren dat in 1987 werd opgericht.

In het raam van de Europese eenheidsmarkt moet ook op het stuk van de planten en de plantaardige produkten in bijkomende controlemaatregelen worden voorzien om de kwaliteit en de gezondheid van planten en plantaardige produkten te waarborgen.

Anderzijds worden door de invoering van het zogenaamde plantenpaspoort, geldig binnen de gehele Gemeenschapsmarkt, overbodig geworden controles binnen de EEG afgeschaft.

Het nieuwe Begrotingsfonds voor de produktie en de bescherming van planten en plantaardige produkten zal echter niet alleen nieuwe activiteiten financieren. Ook de bestaande programma's zullen met middelen uit het fonds worden bekostigd (zie voor een overzicht van alle nieuwe en bestaande activiteiten het Senaatsverslag, Stuk Senaat n° 544/2-92/93, blz. 4).

Het Fonds zal worden gestijfd met overheidsgeld en met bijdragen van de betrokken sectoren. Ook onder de huidige reglementering dient al wie een beroep doet op de controlediensten reeds een bijdrage te betalen.

Voorts wordt er een Raad van het Fonds opgericht, samengesteld uit vertegenwoordigers van de overheid en van de betrokken sectoren.

Aldus zullen ook op dit Begrotingsfonds de beginselen van medebeheer, medeverantwoordelijkheid en medefinanciering van toepassing zijn.

De Minister onderstreept ten slotte dat de betrokken sectoren vragende partij zijn bij de oprichting van het nieuwe fonds. Een gewaarborgde kwaliteit en gezondheid van planten en plantaardige produkten is immers van het allergrootste belang voor de uitvoer van Belgische produkten zowel binnen als buiten de Gemeenschap.

Voor meer details verwijst de minister naar de Administratieve begroting van het Ministerie van Landbouw voor het begrotingsjaar 1993, organisatieafdeling 51, activiteitenprogramma 2 (« Acties van het Fonds voor de produktie en de bescherming van planten en plantaardige produkten »).

II. — ALGEMENE BESPREKING

De heer Hazette benadrukt dat thans reeds tal van bijdragen worden geïnd, onder meer door de Nationale Dienst voor de Afzet van Land- en Tuinbouwprodukten (NDALTP).

I. — EXPOSE INTRODUCTIF DU MINISTRE DES PETITES ET MOYENNES ENTREPRISES ET DE L'AGRICULTURE

Le Ministre rappelle que le fonds dont la création est proposée sera en quelque sorte le pendant du Fonds de la santé et de la production des animaux, créé en 1987.

Dans le cadre de l'organisation du marché unique européen, il convient de prendre également des mesures visant à garantir la qualité et la santé des végétaux et des produits végétaux.

D'autre part, les contrôles devenus superflus à l'intérieur de la CEE ont été supprimés par suite de l'introduction du « passeport végétal » valable pour le marché communautaire.

Le nouveau Fonds budgétaire pour la production et la protection des végétaux et des produits végétaux ne servira pas uniquement à financer de nouvelles activités. Les programmes existants seront également financés par des moyens provenant dudit Fonds (pour avoir un aperçu de toutes les activités existantes et nouvelles, voir le rapport du Sénat, Doc. Sénat n° 544-2-92/93, p. 4).

Le Fonds sera alimenté par des fonds publics et par les cotisations versées par les secteurs concernés. La réglementation actuelle prévoit du reste déjà que quiconque fait appel aux services de contrôle, est tenu de verser une cotisation.

Il est en outre créé un Conseil du Fonds, composé de représentants de l'autorité et des secteurs concernés.

Ce Fonds budgétaire sera dès lors également soumis aux règles de gestion, de coresponsabilité et de cofinancement.

Enfin, le Ministre souligne que les secteurs concernés sont demandeurs en ce qui concerne la création de ce nouveau Fonds. Il est en effet capital pour nos exportations tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de la Communauté, que soient garanties la qualité et la santé de nos végétaux et de nos produits végétaux.

Pour plus de détails, l'on se référera au budget administratif de l'Agriculture pour l'année budgétaire 1993, division organique 51, programme d'activités 2 (« Actions du Fonds pour la production et la protection des végétaux et des produits végétaux »).

II. — DISCUSSION GENERALE

M. Hazette souligne que de nombreuses cotisations sont d'ores et déjà perçues, notamment par l'Office national des débouchés agricoles et horticoles (ONDAH).

Hij vraagt zich dan ook af of de bijkomende middelen de behoeften niet zullen overtreffen. Hij wijst erop dat het ontwerp de Minister de mogelijkheid geeft om een eventueel overschot van ontvangsten in de Schatkist te storten. Daardoor krijgen de te innen bijdragen onmiskenbaar een fiscaal karakter. Daarenboven zouden verhogingen kunnen worden doorgevoerd met als enig oogmerk de Schatkist te spijzen.

Spreker wenst van de Minister te vernemen hoeveel bijdragen in 1991 en 1992 door de NDALTP en de dienst Plantenbescherming werden geïnd (zie voor 1990 de Memorie van Toelichting, Stuk Senaat n° 544/1).

Voorts stelt de heer Hazette vast dat ook bij invoer van buiten de Gemeenschap bijdragen zullen worden geheven. Zijn deze bijdragen verenigbaar met de akkoorden die in het raam van de GATT zullen worden gesloten ?

Kan de Minister inlichtingen verstrekken over de wijze waarop de andere Lid-Statens van de Gemeenschap de EG-richtlijnen ter zake ten uitvoer leggen ?

Tot slot betreurt de heer Hazette dat het ontwerp aan tal van ambtenaren een zeer ruime bevoegdheid toekent om overtredingen op te sporen en vast te stellen.

Zulke bepalingen hebben volgens hem een zeer negatief psychologisch effect en gaan daarenboven verder dan nodig is voor een doeltreffende controle.

De heer Vergote verklaart namens zijn fractie het ontwerp te zullen goedkeuren. Het speelt in op de vraag van de betrokken sectoren. Dat het beheer van het Fonds gebaseerd is op de beginselen van medebeheer, medeverantwoordelijkheid en medefinanciering wordt door zijn fractie eveneens positief onthaald. Wel dringt spreker erop aan dat in de Raad van het Fonds zoveel mogelijk organisaties vertegenwoordigd zouden zijn.

De heer Van Looy stipt aan dat hij reeds bij de bespreking van de Algemene Uitgavenbegroting voor 1993 de gelegenheid had zijn instemming met de oprichting van dit fonds te betuigen. Ook hij verheugt zich over de medezeggenschap die de sectoren bij het beheer zullen hebben. Tevens biedt het ontwerp naar zijn mening mogelijkheden tot administratieve vereenvoudiging. *De heer Van Looy* is nochtans enigszins bevreesd dat wanneer de Raad van het Fonds om reden van goed beheer reserves zal aanleggen, die door de Minister zullen worden aangesproken om ze aan de Schatkist door te storten, zoals onlangs met de reserves van het Instituut voor Veterinaire Keuring is gebeurd.

De heer Caubergs vraagt in hoeverre de federale Minister van Landbouw zijn bevoegdheid voor de voorgestelde controlemaatregelen zal behouden.

De Minister bevestigt dat het sanitair beleid betreffende planten en plantaardige produkten een nationale materie blijft.

Il demande dès lors si les moyens supplémentaires prévus n'excéderont pas les besoins. Il fait observer que le projet à l'examen habilite le Ministre à verser un éventuel excédent de recettes au Trésor public, ce qui confère indéniablement un caractère fiscal aux cotisations à percevoir. On pourrait en outre procéder à des augmentations dans le seul but d'alimenter le Trésor.

L'intervenant demande au Ministre quel est le montant des cotisations perçues en 1991 et en 1992 par l'ONDAH et le Service de la protection des végétaux (pour 1990, voir l'exposé des motifs du Doc. Sénat n° 544/1).

M. Hazette constate par ailleurs que des cotisations seront également perçues à l'importation à partir de pays ne faisant pas partie de la Communauté. Ces cotisations sont-elles compatibles avec les accords qui seront conclus dans le cadre du GATT ?

Le Ministre pourrait-il fournir des renseignements concernant la manière dont les autres Etats membres de la Communauté européenne appliquent les directives européennes en la matière ?

Enfin, M. Hazette déplore que le projet attribue à de nombreux fonctionnaires des compétences étendues en matière de recherche et de constatation d'infractions.

Il estime en effet que de telles dispositions ont un impact psychologique négatif et vont plus loin qu'il n'est nécessaire pour assurer l'efficacité du contrôle.

M. Vergote déclare au nom de son groupe qu'il votera le projet, parce qu'il répond à la demande des secteurs concernés. Son groupe se réjouit également que la gestion du Fonds soit basée sur les principes de la cogestion, de la coresponsabilité et du cofinancement. L'intervenant insiste toutefois pour que le Conseil du Fonds réunisse des représentants du plus grand nombre possible d'organisations.

M. Van Looy signale qu'il a déjà eu l'occasion de faire savoir qu'il approuve la création de ce Fonds lors de la discussion du budget général des dépenses pour 1993. Lui aussi se réjouit que les secteurs soient associés à la gestion. Il estime que le projet offre en outre des possibilités de simplification administrative. *M. Van Looy* a cependant certaines craintes que le Ministre puise dans les réserves que le Conseil du Fonds constituera dans un souci de bonne gestion pour alimenter le Trésor, ainsi qu'il l'a fait récemment avec les réserves de l'Institut d'expertise vétérinaire.

M. Caubergs demande quelle sera encore la compétence du Ministre fédéral de l'Agriculture en ce qui concerne les mesures de contrôle proposées.

Le Ministre confirme que la politique sanitaire en matière de végétaux et de produits végétaux reste une matière nationale.

Wat de verenigbaarheid met de in het vooruitzicht gestelde GATT-akkoorden betreft, voorziet de Minister geen moeilijkheden. De controle geschiedt slechts eenmaal bij de invoer in de Gemeenschap en de bijdragen staan bovendien in verhouding tot de geleverde diensten.

De Minister herinnert er tevens aan dat de hoogte van de bijdragen mede door de betrokken sectoren zal worden bepaald, waardoor zij niet bovenmatig hoog zullen zijn. Daardoor wordt ook vermeden dat belangrijke reserves zouden ontstaan.

In verband met de samenstelling van de Raad kan de Minister niet de aanwezigheid van alle organisaties verzekeren. De kleinere sectoren zullen misschien niet vertegenwoordigd zijn. Dat wordt evenwel opgevangen doordat de Raad informele werkgroepen kan instellen.

III. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikel 1

De heer Hazette merkt op dat dit artikel een zeer ruim toepassingsgebied heeft. Daardoor wordt het heffen van bijdragen op tal van planten en plantaardige produkten mogelijk gemaakt. Nochtans is niet duidelijk of bijvoorbeeld ook snijbloemen onder de definitie van het begrip « plant » vallen. Moeten zij als levende planten worden beschouwd? Wat met planten en plantaardige produkten die groeien op braak gelegde gronden, in bossen of de voortbrengselen van een private moestuin?

De Minister antwoordt dat voor de toepassing kan worden nagegaan of een bepaalde plant of plantaardig produkt voorkomt op de lijsten van richtlijn 77/93/EEG van de Raad betreffende de beschermende maatregelen tegen het binnendringen en de verspreiding in de Gemeenschap van voor planten en plantaardige produkten schadelijke organismen, en in het bijzonder op de lijst die op 16 november 1992 door de Europese Landbouwrraad werd vastgesteld. Die lijst wordt vervolgens aan de Commissieleden meegegeeld (zie richtlijn 92/98/EEG van de Raad tot wijziging van de bijlage V bij voornoemde richtlijn 77/93/EEG).

Daarnaast is, aldus de Minister, voor de toepassing van de wet ook vereist dat het een produktie betreft die in de handel wordt gebracht.

Anderzijds wordt benadrukt dat de wet van 2 april 1971 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige produkten schadelijke organismen reeds in soortgelijke controles en bijdragen voorziet.

Nieuw is echter dat als gevolg van de totstandkoming van de eenheidsmarkt de grenscontroles voor het intracommunautaire verkeer worden vervangen door controles op de produktiebedrijven die hun produkten afzetten op de markt, en alleen behouden

En ce qui concerne la compatibilité avec les futurs accords du GATT, le Ministre ne s'attend à aucune difficulté. Il n'y a qu'un seul contrôle à l'entrée dans la Communauté et les cotisations sont en outre proportionnelles aux services fournis.

Le Ministre rappelle par ailleurs que le montant des cotisations sera fixé en accord avec les secteurs concernés, ce qui signifie qu'elles ne seront pas excessives. On évitera ainsi de constituer des réserves importantes.

En ce qui concerne la composition du Conseil, le Ministre ne peut garantir que toutes les organisations seront représentées. Si les secteurs moins importants ne seront peut-être pas représentés, en compensation, le Conseil pourra constituer des groupes de travail informels.

III. — DISCUSSION DES ARTICLES

Article 1^{er}

M. Hazette fait observer que le champ d'application de cet article est très étendu, ce qui permet de prélever des cotisations pour nombre de végétaux et de produits végétaux. On ignore toutefois, par exemple, si les fleurs coupées correspondent aussi à la définition des « végétaux ». Doivent-elles être considérées comme des plantes vivantes? Qu'en est-il des végétaux ou produits végétaux poussant sur des terres mises en jachère ou dans les bois ou des produits d'un jardin potager?

Le Ministre précise que pour l'application, il est possible, le cas échéant, de vérifier si un végétal déterminé ou un produit végétal figure sur les listes de la directive 77/93/CEE du Conseil concernant les mesures de protection contre l'introduction dans la Communauté d'organismes nuisibles aux végétaux ou aux produits végétaux et contre leur propagation à l'intérieur de la Communauté, et en particulier sur la liste établie le 16 novembre 1992 par le Conseil agricole européen, liste qui est communiquée aux membres de la Commission (voir directive 92/98/CEE du Conseil modifiant l'annexe V de ladite directive 77/93/CEE).

Le Ministre ajoute que, pour que la loi soit d'application, il doit s'agir en outre de produits commercialisés.

Il souligne ensuite que la loi du 2 avril 1971 relative à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux prévoit déjà des contrôles et cotisations analogues.

Ce qui constitue toutefois une nouveauté, c'est le fait que par suite de l'unification du marché européen, les contrôles frontaliers sur les échanges intracommunautaires ont été remplacés par des contrôles dans les exploitations de production qui mettent

blijven voor de in- en uitvoer buiten de Gemeenschap.

De heer Van Looy verduidelijkt dat ook op dit ogenblik controles op de bedrijven worden uitgevoerd. Ook op de veilingen wordt thans gecontroleerd.

De heer Caubergs haakt hierop in. Hij vraagt zich af of kleine fruitteilers die produceren voor de plaatselijke markt ook onder de toepassing van de wet vallen. Zullen zij ook bijdragen dienen te betalen en zullen die bijdragen in verhouding zijn tot de geringe opbrengsten van hun produktie? Of is de bijdrage alleen verschuldigd door bedrijven die exporteren, zoals thans het geval is, wanneer zij om die reden jaarlijks worden gecontroleerd door de NDALTP die ook certificaten afgeeft?

De heer Hazette vraagt de Minister of ook op planten en plantaardige produkten die bestemd zijn om op de hoeve als veevoeder te worden verbruikt bijdragen zullen moeten worden betaald. Die produkten zouden moeten worden vrijgesteld, aangezien de veehouders reeds op hun dieren een bijdrage betalen aan het Fonds voor de gezondheid van de dieren.

De Minister antwoordt dat geen uitzonderingen kunnen worden toegelaten. Zodra een produkt in de handel wordt gebracht kan de wet hierop van toepassing zijn.

Voor welk gebruik het is bestemd doet daarbij niet ter zake. De kwaliteit en de gezondheid van de produktes moet in alle omstandigheden worden gewaarborgd.

De Minister herinnert er evenwel aan dat wat de fytosanitaire controles betreft, enkel de planten, plantaardige produkten en schadelijke organismen opgenomen in voormelde richtlijn 77/93/EEG, zoals gewijzigd, worden bedoeld.

De heer Hazette repliceert daarop dat krachtens artikel 4 zes verschillende handelingen voor een heffing in aanmerking komen: voortbrengen, verhandelen, vervoeren, bewerkingen, verwerken, invoeren of uitvoeren. Hij acht het dan ook noodzakelijk om van het ogenblik dat niet alleen het in de handel brengen wordt gevisieerd in artikel 1 nauwkeuriger te bepalen op welke produktes heffingen kunnen worden toegepast. De tekst van het ontwerp schiet in zijn huidige redactie het beoogde doel — het garanderen van een kwalitatief hoogwaardig en gezond verkoopprodukt — voorbij.

Daarop dient *de heer Hazette* een amendement n° 1 in dat ertoe strekt de wilde planten, de houtachtigen en de niet in de handel gebrachte produkten uit particuliere tuinen van het toepassingsgebied van de wet uit te sluiten.

Een amendement n° 2 van dezelfde auteur verklaart de wet eveneens niet toepasselijk op planten of plantaardige produkten die op hetzelfde bedrijf als veevoeder dienen voor fokdieren en op planten of

leurs produits sur le marché et qu'ils ne sont maintenus que pour les importations et exportations extra-communautaires.

M. Van Looy précise que des contrôles sont déjà effectués dans les exploitations ainsi que sur les marchés de gros.

M. Caubergs demande si la loi en projet s'appliquera également aux petites exploitations fruiticoles dont la production est destinée au marché local. Devront-elles également payer des cotisations et celles-ci seront-elles proportionnelles à la petitesse de leur production? Ou bien la cotisation sera-t-elle due uniquement par les exploitations qui exportent, comme c'est déjà le cas actuellement, et qui, pour cette raison, sont contrôlées chaque année par l'ONDAH qui délivre également des certificats?

M. Hazette demande si des cotisations seront également dues pour les végétaux et produits végétaux destinés à être consommés comme fourrage dans les fermes. Ces produits ne devraient pas être soumis à de telles cotisations étant donné que les éleveurs versent déjà une cotisation pour leurs animaux au Fonds pour la santé des animaux.

Le Ministre répond qu'aucune exception ne peut être accordée. Tout produit commercialisé peut être soumis à la loi.

Quel que soit l'usage auquel les produits sont destinés, leur qualité et leur état phytosanitaire doivent être garantis en toutes circonstances.

Toutefois le Ministre rappelle que seuls les végétaux, produits et organismes nuisibles repris dans la directive 77/93/CEE précitée, telle que modifiée, sont visés en ce qui concerne les contrôles phytosanitaires.

M. Hazette réplique qu'en vertu de l'article 4, six activités différentes donnent lieu à la perception d'une cotisation: la production, la commercialisation, le transport, le traitement, la transformation, l'importation et l'exportation. L'intervenant estime dès lors qu'à partir du moment où la commercialisation n'est pas seule visée, il convient de définir plus précisément à l'article 1^{er} les produits qui pourront donner lieu au prélèvement d'une cotisation. Tel qu'il est rédigé actuellement, le texte du projet ne permettra pas d'atteindre l'objectif visé, à savoir garantir la qualité et l'état phytosanitaire des produits destinés à être commercialisés.

M. Hazette présente ensuite un amendement (n° 1) tendant à exclure du champ d'application de la loi les plantes sauvages, les essences ligneuses et les produits non commercialisés des jardins privés.

L'amendement n° 2 du même auteur vise à exclure également du champ d'application de la loi les végétaux ou produits végétaux qui entrent dans la nourriture des animaux de rente élevés dans la même

plantaardige produkten die afkomstig zijn van braakliggende gronden.

De Minister verklaart met die amendementen niet te kunnen instemmen. Het onderscheid tussen wilde en andere planten kan hier niet worden gemaakt. De wet moet zo ruim mogelijk gesteld zijn. De minister verklaart ook dat de sectoren zelf mee zullen werken aan de uitvoering van de wet en bijgevolg zullen vaststellen op welke handelingen welke heffingen zullen worden toegepast, zodat een uitlegging van de wet, die niet zou stroken met de bedoeling ervan, wordt voorkomen.

De heer Van Looy sluit zich hierbij aan. Controle dient naar zijn mening overal mogelijk te zijn, ook op kleinere particuliere bedrijven. Deze kleine particuliere bedrijven kunnen ziektehaarden zijn die de ganse sector bedreigen.

*
* *

Amendement n° 1 wordt verworpen met 10 tegen 2 stemmen.

Amendement n° 2 wordt eveneens verworpen met 10 tegen 2 stemmen.

Artikel 1 wordt aangenomen met 10 tegen 1 stem en 1 onthouding.

Art. 2

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 2 wordt eenparig aangenomen.

Art. 3

De heer Hazette vraagt wat wordt bedoeld met « vergoedingen, toelagen en prestaties ». Hij wenst ook van de minister te vernemen of de in uitzicht gestelde bijdragen tot doel hebben de bestaande financieringsmiddelen te vervangen of integendeel slechts een aanvulling vormen.

De Minister verduidelijkt dat de bestaande middelen naar het Fonds, of meer exact in budgettaire termen, naar het ter zake voorziene programma op de begroting van het Ministerie van Landbouw voor 1993, worden overgeheveld.

De thans van kracht zijnde maatregelen blijven overigens behouden voor zover zij niet dienen te worden aangepast aan de nieuwe richtlijnen van de Europese Gemeenschap.

Wat de vergoedingen, toelagen en prestaties betreft, herhaalt de minister dat de Raad van het Fonds ter zake zal adviseren.

Bij het nemen van de concrete maatregelen zal men vanzelfsprekend rekening dienen te houden met de Europese richtlijnen.

exploitation et les végétaux ou produits végétaux issus des terres mises en jachère.

Le Ministre ne peut marquer son accord sur ces amendements. On ne peut opérer, en l'occurrence, aucune distinction entre les plantes sauvages et les autres. La loi doit être d'une portée aussi large que possible. Le ministre répète à cet égard qu'étant donné que les secteurs eux-mêmes seront associés à l'exécution de la loi et détermineront par conséquent les activités soumises à cotisation ainsi que le montant de celle-ci, il y a lieu d'éviter de conférer à la loi une portée qui ne cadrerait pas avec les objectifs visés par cette dernière.

M. Van Looy se rallie à ce point de vue. Il estime que le contrôle doit être possible partout, même dans les petites exploitations privées. Ces petites exploitations privées peuvent également être à l'origine de maladies qui menacent tout le secteur.

*
* *

L'amendement n° 1 est rejeté par 10 voix contre 2.

L'amendement n° 2 est également rejeté par 10 voix contre 2.

L'article 1^{er} est adopté par 10 voix contre une et une abstention.

Art. 2

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Il est adopté à l'unanimité.

Art. 3

M. Hazette demande ce qu'il y a lieu d'entendre par « indemnités, subventions et prestations » et si les cotisations prévues vont remplacer les moyens de financement actuels ou si elles constitueront seulement un supplément.

Le Ministre précise que les moyens existants seront transférés au Fonds, ou plus exactement en termes budgétaires au programme prévu en la matière au budget du Ministère de l'Agriculture pour l'année 1993.

Les mesures actuellement en vigueur seront d'ailleurs maintenues pour autant qu'elles ne doivent pas être adaptées en fonction des nouvelles directives de la Communauté européenne.

En ce qui concerne les indemnités, subventions et prestations, le ministre répète que le Conseil du Fonds rendra un avis à ce sujet.

Il faudra évidemment tenir compte des directives européennes en prenant les mesures concrètes.

Wanneer men de vergelijking met het fonds voor de dierlijke sector maakt, dan is duidelijk dat met de term « vergoedingen » vergoedingen voor schade veroorzaakt door ziekten wordt bedoeld. De term « prestaties » verwijst naar de controles die dienen te worden uitgevoerd en waarvoor een bijdrage zal worden gevraagd.

Op de vraag van de heer Hazette verduidelijkt de minister dat schade als gevolg van slechte weersomstandigheden door het Fonds niet zal worden vergoed.

De heer Hazette dient vervolgens een amendement n° 3 in dat de aanvullende aard van de financieringsmiddelen van het Fonds in de wet wil inschrijven. De indiener vreest dat de thans beschikbare middelen van bijvoorbeeld de NDALTP niet meer voor de bestaande taken zullen worden aangewend.

Door die verschuiving naar andere taken bestaat het risico van een voortdurende verhoging van de bijdragen, doordat het Fonds volledig voor de financiering zal moeten instaan. Hetzelfde lid waarschuwt tevens voor ander gevaar. Het is volgens hem niet denkbeeldig dat binnen de Raad van het Fonds meerderheidsstandpunten worden ingenomen, zodat bepaalde sectoren — zoals de sectoren die door de minister tijdens de bespreking in de Senaatscommissie als traditioneel werden omschreven (Stuk Senaat n° 544/2, blz. 3) — hun belangen zouden doen doorwegen en aldus bepaalde landbouwregio's zouden worden bevoordeeld.

De Minister onderstreept dat de aangehaalde sectoren louter bij wijze van voorbeeld werden genoemd.

Overigens zijn hem betreffende de werking van de Raad van het Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren geen klachten bekend.

Het is weliswaar juist dat sommige sectoren sterker vertegenwoordigd zullen zijn, maar wanneer er in kleinere sectoren problemen rijzen dan worden werkgroepen opgericht om in het beleid ook daarmee rekening te kunnen houden.

*
* *

Amendement n° 3 wordt verworpen met 10 tegen 2 stemmen.

Artikel 3 wordt aangenomen met 10 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 4

De heer Hostekint vraagt wat onder de vrijwillige bijdragen bedoeld onder punt 3 dient te worden verstaan. Hij wenst ook te vernemen of de deelneming van de Europese Gemeenschappen bedoeld onder punt 4 reeds is vastgesteld.

De heer Hazette vraagt wat het aandeel is van elk van de financieringsbronnen van het Fonds. Welk bedrag aan bijdragen zal in 1993 worden geïnd en

En ce qui concerne la comparaison avec le fonds pour le secteur animal, il est évident que le terme « indemnités » vise les indemnités accordées à la suite d'un dommage causé par une maladie. Le terme « prestations » vise les contrôles qui doivent être effectués et pour lesquels une cotisation sera demandée.

Répondant à M. Hazette, le ministre précise que les dommages causés par les mauvaises conditions climatiques ne seront pas indemnisés par le Fonds.

M. Hazette présente ensuite un amendement (n° 3) visant à souligner explicitement le caractère supplétif des moyens de financement du Fonds. L'auteur craint que les moyens actuels par exemple de l'ONDAH ne soient plus affectés aux missions existantes.

Ce glissement vers d'autres tâches risque d'entraîner une augmentation constante des cotisations, du fait que le Fonds devra assumer la totalité du financement. Le même membre met également en garde contre un autre danger. Il n'est pas impossible, selon lui, que le Conseil du Fonds prenne certaines décisions à la majorité, de sorte qu'il pourrait arriver que certains secteurs, tels que ceux que le ministre a qualifiés de traditionnels lors de la discussion du projet en commission du Sénat (Doc. Sénat n° 544/2, p. 3), fassent prévaloir leurs intérêts, privilégiant ainsi certaines régions agricoles.

Le Ministre souligne que les secteurs mentionnés n'ont été cités qu'à titre d'exemple.

Il n'a d'ailleurs pas connaissance de plaintes au sujet du fonctionnement du Conseil du Fonds de la santé et de la production des animaux.

S'il est vrai que certains secteurs sont mieux représentés, des groupes de travail sont créés lorsque des problèmes se posent dans des secteurs moins importants, afin d'en tenir compte pour définir la politique à mener.

*
* *

L'amendement n° 3 est rejeté par 10 voix contre 2.

L'article 3 est adopté par 10 voix et 2 abstentions.

Art. 4

M. Hostekint demande ce qu'il convient d'entendre par les contributions volontaires visées au 3°. Il demande par ailleurs si le concours des Communautés européennes visé au 4° est déjà fixé.

M. Hazette demande quelle part représente chacune des sources de financement du Fonds. Quel sera le montant des cotisations perçues en 1993 et des aug-

worden eventueel nu reeds verhogingen in uitzicht gesteld ?

De Minister antwoordt dat in artikel 4 al de mogelijke inkomsten worden opgesomd. Ook schenkingen en giften behoren tot die mogelijkheden.

Wat de deelneming van de Europese Gemeenschappen betreft, zijn er nog geen concrete beslissingen genomen. Tenslotte verduidelijkt de Minister dat de verhogingen en interesten onder punt 5° worden toegepast bij wanbetaling.

De heer Hazette dient een amendement n° 4 in dat ertoe strekt de bijdragen en de verhogingen en interesten te schrappen. De indiener is van oordeel dat nu de betrokken sectoren af te rekenen hebben met zware structurele problemen, van hen geen nieuwe bijdragen mogen worden gevraagd, te meer daar aan die bijdragen geen duidelijke perken worden gesteld, zodat het risico bestaat dat zij het karakter van een bijkomende belasting krijgen.

*
* *

Amendement n° 4 wordt verworpen met 10 tegen 1 stem en 1 onthouding.

Artikel 4 wordt aangenomen met 11 tegen 1 stem.

Art. 5

De Minister vestigt de aandacht op de bepaling in het vierde lid van het artikel. Wanneer het koninklijk besluit dat op het advies van de Raad van het Fonds het bedrag van de bijdragen bepaalt niet door de wetgevende Kamers geratificeerd is in het jaar volgend op dat van de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, dan wordt het opgeheven.

De heer Hazette merkt op dat die bepaling enigszins de toekenning van buitensporige bevoegdheden aan de Koning, in het eerste lid voorzien, afzwakt.

Hij dient evenwel een amendement n° 5 in tot schrapping van het artikel. De indiener vreest dat wanneer de regels voor de inning en de bedragen van de bijdragen door de Koning worden bepaald, na advies van de Raad van het Fonds, er onevenwichtige regelingen kunnen worden ingesteld, die ongelijkheden tussen de landbouwregio's en meer bepaald tussen het noorden en het zuiden van het land kunnen doen ontstaan.

Voorts vraagt de heer Hazette naar de precieze betekenis van de term « également » in de tweede zin van het tweede lid van het artikel.

De Minister antwoordt dat de opsomming van de handelingen waarop bijdragen kunnen worden geheven slechts tot doel heeft ontwijking te voorkomen. De bestemming van de bijdragen waarover het gaat wordt vermeld in artikel 3.

Het betreft derhalve geen bijkomende bijdragen.

mentations sont-elles éventuellement prévues dès à présent ?

Le Ministre répond que toutes les recettes possibles sont énumérées à l'article 4. Des donations et libéralités peuvent aussi être faites.

En ce qui concerne le concours des Communautés européennes, aucune décision concrète n'a encore été prise. Enfin, le Ministre précise que les augmentations et intérêts visés au 5° seront appliqués en cas de non-paiement.

M. Hazette présente un amendement n° 4 tendant à supprimer les cotisations, ainsi que les augmentations et intérêts. L'auteur estime que les secteurs concernés traversent actuellement une grave crise structurelle et que de nouvelles cotisations ne peuvent dès lors leur être imposées, d'autant que, les limites de ces cotisations n'étant pas clairement fixées, celles-ci risquent de se transformer en une nouvelle taxe.

*
* *

L'amendement n° 4 est rejeté par 10 voix contre une et une abstention.

L'article 4 est adopté par 11 voix contre une.

Art. 5

Le Ministre attire l'attention sur la disposition du quatrième alinéa de l'article. L'arrêté royal déterminant le montant des cotisations sur l'avis du Conseil du Fonds sera abrogé s'il n'a pas été ratifié par les Chambres législatives dans l'année qui suit celle de sa publication au *Moniteur belge*.

M. Hazette constate que cette disposition limite quelque peu les compétences exorbitantes que le premier alinéa octroie au Roi.

Il présente néanmoins un amendement n° 5 tendant à supprimer cet article. L'auteur craint que des distorsions puissent être créées entre les régions agricoles, et plus particulièrement entre le Nord et le Sud du pays, si les modalités de perception et les montants des cotisations sont fixés par le Roi, après avis du Conseil du Fonds.

M. Hazette s'enquiert ensuite de la signification exacte du terme « également » qui figure dans la deuxième phrase du deuxième alinéa de l'article à l'examen.

Le Ministre répond que l'énumération des activités pour lesquelles des cotisations peuvent être prélevées a seulement pour but d'éviter que l'on ne contourne la loi. L'affectation des cotisations en question est prévue à l'article 3.

Il ne s'agit par conséquent pas de cotisations supplémentaires.

De heer Hazette dient daarop een *amendement n° 6* in bijkomende orde in. De bijdragen kunnen slechts worden geheven op de planten of plantaardige produkten waarvan de produktie, de verhandeling, het vervoer, de bewerking, de verwerking, de invoer of de uitvoer een winst voortbrengt die hoger ligt dan de gemiddelde winst van de drie voorafgaande jaren. De bijdragen moeten dus afhankelijk worden gemaakt van de economische toestand van de betrokken sector.

De Minister herhaalt dat het ontwerp tegemoet komt aan de wens van de betrokken sectoren. Hij vraagt dan ook de verwerping van de amendementen.

*
* *

Amendement n° 5 wordt verworpen met 11 tegen 1 stem.

Amendement n° 6 wordt eveneens verworpen met 11 tegen 1 stem.

Artikel 5 wordt aangenomen met 11 tegen 1 stem.

Art. 6

Krachtens dit artikel zal het reglement betreffende het beheer van het Begrotingsfonds worden vastgesteld op gezamenlijke voordracht van de Minister van Landbouw en de Minister van Begroting.

Volgens de *Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen en Landbouw* wordt hierdoor een bijkomende waarborg ingebouwd en moet dus niet gevreesd worden voor een eigengereid optreden van de Minister van Landbouw.

De heer Hazette dient een *amendement n° 7* in ertoe strekkend in artikel 6 te preciseren dat de werkingskosten van het Fonds door het Ministerie van Landbouw moeten worden gedragen.

De indiener is van oordeel dat de bijdragen van de land- en tuinbouwers geenszins aan administratiekosten mag worden besteed.

*
* *

Amendement n° 7 van de heer Hazette wordt eenparig verworpen.

Artikel 6 wordt eenparig aangenomen.

Art. 7

De Voorzitter merkt op dat naast de gerechtelijke politie bij de parketten, ook andere personen de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie bezitten.

Derhalve stelt hij voor in de benaming « officieren van de gerechtelijke politie », waarvan sprake in het eerste lid, het woord « de » weg te laten.

M. Hazette présente ensuite un *amendement (n° 6)* en ordre subsidiaire. Les cotisations ne peuvent être prélevées que sur des végétaux ou produits végétaux dont la production, la commercialisation, le transport, le traitement, la transformation, l'importation et l'exportation génèrent un bénéfice supérieur au bénéfice moyen des trois années précédentes. Les cotisations doivent donc être fonction de la situation économique du secteur concerné.

Le Ministre répète que le projet répond aux attentes des secteurs concernés. Il demande par conséquent le rejet des amendements.

*
* *

L'amendement n° 5 est rejeté par 11 voix contre une.

L'amendement n° 6 est également rejeté par 11 voix contre une.

L'article 5 est adopté par 11 voix contre une.

Art. 6

En vertu de cet article, le règlement concernant la gestion du Fonds budgétaire sera fixé sur la proposition conjointe du Ministre de l'Agriculture et du Ministre du Budget.

Le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises et de l'Agriculture estime que cette disposition constitue une garantie supplémentaire et qu'il ne faut dès lors pas craindre que le Ministre de l'Agriculture agisse de manière arbitraire.

M. Hazette présente un *amendement (n° 7)* tendant à prévoir à l'article 6 que les frais de fonctionnement du Fonds sont à charge du Ministère de l'Agriculture.

L'auteur estime que les cotisations des agriculteurs et horticulteurs ne peuvent pas être affectées à des dépenses administratives.

*
* *

L'amendement n° 7 de M. Hazette est rejeté à l'unanimité.

L'article 6 est adopté à l'unanimité.

Art. 7

Le président fait observer qu'outre les membres de la police judiciaire près les parquets, d'autres personnes ont la qualité d'officier de police judiciaire.

Il propose dès lors de remplacer, au premier alinéa, les mots « des officiers de police judiciaire » par les mots « d'officiers de police judiciaire ».

De Minister stemt met die tekstverbetering in.

De heer Brisart stelt zich vragen over het retroactief karakter van onderhavige wet. Overeenkomstig artikel 11 zal zij in werking treden op 1 januari 1993.

De Minister antwoordt dat, aangezien het Fonds wordt opgericht in het kader van de totstandbrenging van de Europese eenheidsmarkt, de datum van indienstreding op 1 januari 1993 moet worden bepaald.

De Minister voegt eraan toe dat, zolang de uitvoeringsbesluiten niet zijn verschenen (die onder meer het bedrag van de bijdragen zullen vaststellen) de wet niet kan worden toegepast.

De heer Hazette dient een amendement n° 8 in ertoe strekkend artikel 7 weg te laten.

Volgens de indiener voert dit artikel een soort inquisitie in en kent de minister zichzelf de middelen toe om een leger repressieve agenten op onderzoek uit te sturen.

*
* *

Artikel 7 wordt eenparig aangenomen.

Amendement n° 8 van de heer Hazette is bijgevolg verworpen.

Art. 8

De Minister wijst erop dat artikel 8, dat in een sanctieregeling voorziet, slechts van toepassing kan worden zodra de uitvoeringsbesluiten zullen zijn verschenen. Er bestaat aldus geen gevaar voor de retroactieve toepassing van deze sancties.

De heer Hazette stelt met amendement n° 9 een wijziging van artikel 8 voor.

De indiener is van oordeel dat het onverantwoord is de inning van de bijdragen voor het Fonds op te dringen door middel van overdreven hoge boetes. Achterstallige betalingen komen in de landbouwsector veel voor maar zijn te wijten aan steeds grotere liquiditeitsproblemen.

De Minister vraagt de verwerping van het amendement.

Ten einde de Nederlandse en Franse tekst met elkaar in overeenstemming te brengen, stelt *de voorzitter* voor in het eerste lid, naast het tweede gedachtenstreepje, op de tweede regel van de Nederlandse tekst de woorden « of documenten » in te voegen na de woorden « om inlichtingen » en op de laatste regel van de Franse tekst de woorden « ou des documents » in te voegen na de woorden « des renseignements ».

De Commissie gaat akkoord met dit voorstel.

*
* *

Le Ministre marque son accord sur cette correction de texte.

M. Brisart s'interroge sur le caractère rétroactif de la loi en projet. En vertu de l'article 11, elle entrera en effet en vigueur le 1^{er} janvier 1993.

Le Ministre répond que la date d'entrée en vigueur doit être fixée au 1^{er} janvier 1993, étant donné que la création du Fonds s'inscrit dans le cadre de la réalisation du marché unique européen.

Le Ministre ajoute que la loi ne pourra pas être appliquée tant que les arrêtés d'exécution, qui fixeront notamment le montant des cotisations, n'auront pas été publiés.

M. Hazette présente un amendement (n° 8) visant à supprimer l'article 7.

L'auteur estime que cet article instaure un régime d'inquisition et que le Ministre se donne les moyens de mettre en campagne une armée d'agents répressifs.

*
* *

L'article 7 est adopté à l'unanimité.

Par conséquent, l'amendement n° 8 de M. Hazette est rejeté.

Art. 8

Le Ministre fait observer que l'article 8, qui prévoit un régime de sanctions, ne sera applicable qu'après que les arrêtés d'exécution auront été publiés. Il n'y a donc aucun risque que ces sanctions soient appliquées avec effet rétroactif.

M. Hazette présente un amendement (n° 9) visant à modifier l'article 8.

L'auteur estime qu'on ne peut justifier d'assortir le prélèvement de ces cotisations d'amendes aussi élevées. Les retards de paiements sont fréquents dans le monde agricole, mais ils sont dus à des difficultés de trésorerie de plus en plus lourdes.

Le Ministre demande le rejet de l'amendement.

Afin d'assurer la concordance des textes français et néerlandais, *le président* propose d'insérer, au premier alinéa, en regard du deuxième tiret, à la deuxième ligne du texte néerlandais, les mots « of documenten » après les mots « om inlichtingen » et d'insérer, à la dernière ligne du texte français, les mots « ou des documents » après les mots « des renseignements ».

La Commission marque son accord sur cette proposition.

*
* *

Amendement n° 9 van de heer Hazette wordt eenparig verworpen.

Artikel 8 wordt eenparig aangenomen.

Art. 9 tot 11

Deze artikelen geven geen aanleiding tot opmerkingen en worden eenparig aangenomen.

*
* *

Het gehele wetsontwerp wordt eenparig aangenomen.

De Rapporteur,

C. JANSSENS

De Voorzitter,

E. BALDEWIJNS

L'amendement n° 9 de M. Hazette est rejeté à l'unanimité.

L'article 8 est adopté à l'unanimité.

Art. 9 et 11

Ces articles ne font l'objet d'aucune observation et sont adoptés à l'unanimité.

*
* *

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur,

C. JANSSENS

Le Président,

E. BALDEWIJNS

ERRATA

Art. 4

In het eerste lid, 4°, van de Franse tekst leze men « du concours » in plaats van « des concours ».

Art. 7

In het eerste lid, op de tweede regel, leze men « officieren van gerechtelijke politie » in plaats van « officieren van de gerechtelijke politie ».

Art. 8

1. In het eerste lid, naast het tweede gedachtenstreepje, op de tweede regel, dienen de woorden « of documenten » te worden ingevoegd na de woorden « om inlichtingen ».

2. In het eerste lid, naast het tweede gedachtenstreepje, op de vijfde regel van de Franse tekst, dienen de woorden « ou des documents » te worden ingevoegd na het woord « renseignements ».

Art. 9

In het tweede lid, op de eerste regel, leze men « welke » in plaats van « dewelke ».

ERRATA

Art. 4

A l'alinéa 1^{er}, 4°, il y a lieu de lire « du concours » au lieu de « des concours ».

Art. 7

A l'alinéa 1^{er}, à la deuxième ligne du texte néerlandais, il y a lieu de lire « officieren van gerechtelijke politie » au lieu de « officieren van de gerechtelijke politie ».

Art. 8

1. A l'alinéa 1^{er}, en regard du deuxième tiret, à la deuxième ligne du texte néerlandais, il y a lieu d'insérer les mots « of documenten » après les mots « om inlichtingen ».

2. A l'alinéa 1^{er}, en regard du deuxième tiret, à la cinquième ligne, il y a lieu d'insérer les mots « ou des documents » après le mot « renseignements ».

Art. 9

A l'alinéa 2, à la première ligne du texte néerlandais, il y a lieu de lire « welke » au lieu de « dewelke ».